



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 28 maart 2003 (02.04)  
(OR. fr)**

**CONV 609/1/03  
REV 1**

**BEGELEIDENDE NOTA**

---

van:	het secretariaat
d.d.:	de Conventie
Betreft:	Reacties op de ontwerp-artikelen 24 tot en met 33 van het Constitutioneel Verdrag - Analyse

---

De Conventieleden treffen hierbij de analyse aan van de herziene wijzigingsvoorstellen met betrekking tot de artikelen 24 tot en met 33 (CONV 571/03).

---

**ANALYSE VAN DE AMENDEMENTEN**

De Conventieleden hebben 237 voorstellen ingediend tot wijziging van de ontwerp-artikelen 24 tot en met 33.

Allereerst moet er rekening mee worden gehouden dat heel wat van deze wijzigingsvoorstellen een horizontaal karakter hebben wat betreft de benaming van de rechtsinstrumenten of van de Grondwet, de toevoeging van een nieuw instrument (bv. organieke wet, richtlijn) of de definitie van een bepaald instrument (bv. gebruik van de verordeningen beperken tot gedelegeerde besluiten of deze een wetgevend karakter verlenen). Die zeer talrijke wijzigingsvoorstellen hebben betrekking op een beperkt aantal onderwerpen.

M.b.t. de volgende onderwerpen zijn veel wijzigingsvoorstellen ingediend:

1. Wat de lijst van rechtsinstrumenten betreft, bevestigen de wijzigingsvoorstellen de aanpak om een onderscheid te maken tussen wetgevingsbesluiten en niet-wetgevingsbesluiten. Sommige wijzigingsvoorstellen voegen nieuwe instrumenten toe aan die welke reeds zijn voorgesteld. In verscheidene voorstellen wordt gevraagd om een type verordening dat de kenmerken heeft van de huidige richtlijn zodat in de niet-wetgevingssfeer kan worden beschikt over een instrument dat voor de lidstaten bindend is ten aanzien van het resultaat, maar flexibel wat betreft de in te zetten middelen.
2. In veel wijzigingsvoorstellen worden uitzonderingen op de algemene regel dat wetgevingsbesluiten volgens de wetgevingsprocedure worden aangenomen, afgewezen. In andere voorstellen wordt geaccepteerd dat er uitzonderingen zijn, maar wordt blijk gegeven van enige zorg wat betreft de strekking van de algemene regel. Daarin wordt gevraagd om de uitzonderingen duidelijk te omschrijven. In sommige wijzigingsvoorstellen wordt in het geval van uitzonderingen gevraagd dat het Europees Parlement wordt geraadpleegd en de Commissie het initiatiefrecht voor wetgeving heeft. Al die wijzigingsvoorstellen bevestigen uiteindelijk dat de algemene regel voor de aanneming van wetgevingsbesluiten de wetgevingsprocedure moet zijn.
3. Wat het gedelegeerd besluit betreft, waren er tal van wijzigingsvoorstellen over de toepassingsregels daarvoor. Daarin wordt vooral gevraagd om schrapping van de mogelijkheid dat een gedelegeerde verordening na een bepaalde termijn vervalt (sunset-clausule). Verscheidene wijzigingsvoorstellen betreffen ook de definitie van gedelegeerde verordeningen. Al die voorstellen ondersteunen uiteindelijk het voorstel om in dit soort besluit te voorzien.

4. Wat de uitvoeringsbesluiten betreft, zijn de wijzigingsvoorstellen meestal gericht op de voorschriften voor het toezicht en de procedure tot vaststelling van die besluiten. De voorstellen zijn onderling tegenstrijdig: sommige willen de huidige procedure opnieuw invoeren (besluit van de Raad met eenparigheid van stemmen na advies van het Parlement), andere willen via dit ontwerp-artikel de bestaande comitologieregeling wijzigen of afschaffen.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN TITEL V IN ZIJN GEHEEL**

### **Benaming van de instrumenten:**

Soms worden andere benamingen voorgesteld:

Wet van de Europese Unie, kaderwet van de Europese Unie, enz. (5 Belohorská e.a. en 6 Andriukaitis e.a.).

EU-wet, EU-kaderwet, enz. (10, 57, 102, 115, 171, 208, 233 Hjelm-Wallén e.a.)

Wet van de Unie, Kaderwet van de Unie, enz. (52 Kelam e.a.)

Wet van de Europese Gemeenschap, enz. (14, 53, 199 Kirkhope)

Schrapping van het bijvoeglijk naamwoord "Europees" voor wet, kaderwet enz. (8, 124, 211, 235 Fini)

### **Benaming van de Grondwet**

In sommige wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld de verwijzingen naar de Grondwet te vervangen door: Constitutioneel Verdrag (5 Belohorská e.a.) Verdrag (12 en 85 Queirò) of Vereenvoudigd verdrag (14, 53, 199 Kirkhope)

### **Instelling van organieke wetten**

Verscheidene voorstellen willen een nieuw soort instrument in het leven roepen, de organieke wet, naast de reeds voorgestelde instrumenten. Die wijzigingsvoorstellen hebben betrekking op verscheidene artikelen. Het gaat om de volgende wijzigingsvoorstellen: 17, 69, 132, 212 Michel e.a., 18, 55 Duff e.a., 19, 82, 210 en 223 Lequiller, 20 Kaufmann, 81 de Villepin.

### **Wijziging van de titel**

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld de titel van dit deel te wijzigen (1 Lequiller en 2 Lopes en Lobo Antunes), in andere wordt voorgesteld de benaming "actes" te vervangen door "instruments" (7 Queirò, 20 Kaufmann).

### **Systematiek van de titel en van artikel 24:**

Sommige wijzigingsvoorstellen wijken in verschillende opzichten af van de opzet van artikel 24 en titel V: het onderscheid dat daarin wordt gemaakt tussen wetgevingsbesluit en niet-wetgevingsbesluit wordt genegeerd in de wijzigingsvoorstellen 10 Hjelm-Wallén e.a. of 14 Kirkhope.

De wijzigingsvoorstellen van Farnleitner (16, 94, 114, 149, 209 en 224) beogen een onderscheid tussen bindende (wetgevingsbesluiten en niet-wetgevingsbesluiten) en niet-bindende instrumenten.

De richtlijn wordt samen met de verordening en het besluit ingedeeld bij de niet-wetgevingsbesluiten.

De wijzigingsvoorstellen van Michel e.a. (17, 101, 155 en 212) beogen de organieke wet in het leven te roepen en de verordening voor te behouden voor de gedelegeerde besluiten en het besluit voor uitvoeringsbesluiten.

De wijzigingsvoorstellen van Duff e.a. (18, 99) beogen de organieke wet in het leven te roepen, het gedelegeerd besluit een wetgevend karakter te verlenen en "niet-wetgevingsbesluit" "uitvoeringsbesluit" te noemen.

Voorstel 47 van Wittbrodt e.a. beoogt een onderscheid te maken tussen bindende en niet-bindende besluiten.

### **Open coördinatiemethode**

Twee wijzigingsvoorstellen hebben tot doel in titel V een bepaling over de open coördinatiemethode op te nemen: 48 de Villepin en 237 Gabaglio.

### **Transparantie**

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld om bij de aanneming van alle besluiten van de Unie de transparantie-eis te laten gelden: 3 Chabert e.a., 47 Wittbrodt en Fogler en 50 Brok e.a.

## **ANALYSE VAN DE WIJZIGINGSVOORSTELLEN OP ARTIKEL 24**

### **Kaderwet**

Enkele wijzigingsvoorstellen beogen de afschaffing van de kaderwet (14 Kirkhope, 21 Bonde en Seppänen, 25 Stockton)

In andere wordt voorgesteld in de kaderwet een termijn vast te leggen voor de omzetting in nationaal recht (22 Duhamel e.a., 23 Duhamel e.a., 24 Lamassoure). Sommige willen dat de kaderwetten niet te gedetailleerd zijn (26 Wuermeling en Altmaier, 27 Teufel).

28 Muscardini: andere redactie voor de kaderwet.

Gabaglio: lidstaten kunnen niet vrij de middelen kiezen voor de omzetting van een kaderwet.

30 Chabert, e.a.: wijst op de rol van sommige regionale overheden bij de omzetting van de kaderwetten in nationaal recht.

### **Verordening**

Enkele wijzigingsvoorstellen beogen de afschaffing van de verordening (14 Kirkhope, 25 Stockton, 31 Heathcoat-Amory); 32 Hain beoogt de afschaffing van de verordening, maar alleen als instrument dat rechtstreeks op de Grondwet stoelt.

In verscheidene wijzigingsvoorstellen wordt gevraagd een soort verordening toe te voegen die de kenmerken heeft van de huidige richtlijn. Het betreft 16 Farnleitner (specifiek besluit met de naam richtlijn), 37 Santer e.a. (kaderverordening), 38 De Vries en De Bruijn, 39 Tiilikainen e.a., 40 Schlüter en 41 Dam Kristensen (definitie toevoegen met de benaming verordening).

In andere voorstellen worden enkele elementen van de definitie van verordening gewijzigd:

34 Queirò en 18 Duff e.a. geven de gedelegeerde verordeningen een wetgevend karakter, terwijl 17 Michel e.a. de verordening alleen voor gedelegeerde besluiten voorbehoudt. Volgens 35 Kohout en 36 Costa en d'Oliveira mogen verordeningen niet voor de rechtstreekse uitvoering van de Grondwet worden gebruikt.

### **Besluit**

Enkele wijzigingsvoorstellen betreffen de afschaffing van het besluit (14 Kirkhope, 25 Stockton).

42 Queirò stelt voor de huidige definitie, die inhoudt dat het besluit altijd tot iemand gericht is, over te nemen.

**Beperking van het gebruik van atypische instrumenten: lid 2 van ontwerp-artikel 24:**

Verscheidene wijzigingsvoorstellen vragen om schrapping van dit lid: 2 Lopes en Lobo Antunes, 13 Fayot, 20 Kaufmann, 37 Santer e.a., 44 Borrell e.a., 45 De Vries en De Bruijn.

In andere wordt voorgesteld het over te brengen naar artikel 25: 35 Kohout, 39 en

77 Tiilikainen e.a.

46 Azevedo en Nazaré Pereira beoogt een andere formulering.

**Overige wijzigingsvoorstellen:**

11 Borrell e.a.: de lijst van instrumenten moet limitatief zijn

13 Fayot: de bevoegdheden worden door de grondwet verleend

21 Bonde en Seppänen: termijn bepalen voor wetten

30 bis Berès: voorstel voor een bekrachtigingswet

43 De Vries en de Bruijn: afschaffen van adviezen

49 Fayot: in dit hoofdstuk rekening houden met de beleidsmatige activiteiten van de Europese Raad

9 Pieters: taalredactioneel.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 25**

### **Wetgevingsprocedure**

In verscheidene wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld in artikel 25 meer details van de wetgevingsprocedure op te nemen. 55 Duff e.a. bevat de volledige procedure. In De Vries en de Bruijn en 59 Queiró wordt de bemiddeling nader gepreciseerd.

De in het Parlement en de Raad vereiste meerderheden worden nader gepreciseerd in 66 Meyer, 67 Dini e.a. en 68 Duhamel e.a.

De stemming met gekwalificeerde meerderheid in de Raad wordt nader gepreciseerd in 69 Michel e.a., 70 Brok e.a., 76 Voggenhuber e.a. en 86 Wittbrodt en Fogler.

### **Bijzondere bepalingen van de wetgevingsprocedure**

Tal van wijzigingsvoorstellen vragen om schrapping van de bijzondere bepalingen inzake aangelegenheden die thans onder de derde pijler vallen: 53 Kirkhope, 54 Kaufmann, 58 Borrell e.a., 66 Meyer, 67 Dini e.a., 68 Duhamel e.a., 69 Michel e.a., 70 Brok e.a., 71 Paciotti.

In 63 Santer e.a. wordt voorgesteld ook te voorzien in bijzondere bepalingen inzake het GBVB en defensie en inzake sociaal en fiscaal beleid, 62 Jacobs.

### **Uitzonderingen op de wetgevingsprocedure**

In tal van wijzigingsvoorstellen kant men zich tegen uitzonderingen op de algemene regel dat wetgevingsbesluiten volgens de wetgevingsprocedure worden aangenomen: 53 Kirkhope, 54 Kaufmann, 55 Duff e.a., 66 Meyer, 67 Dini e.a. 68 Duhamel e.a., 69 Michel e.a., 70 Brok e.a., 71 Paciotti, 72 Lamassoure, 73 Borrell e.a., 74 Costa en d'Oliveira, 75 Stockton, 76 Voggenhuber e.a.

Soms wordt voorgesteld de uitzonderingen in de Grondwet op te sommen: 61 Kohout, 70 Brok e.a. (waarin tevens wordt voorgesteld dat, zodra de termijn van 5 jaar is overschreden, de algemene regel geldt), 77 Tiilikainen e.a. en 80 De Vries en de Bruijn.

In sommige wijzigingsvoorstellen wordt gesteld dat het Europees Parlement in uitzonderingsgevallen steeds wordt geraadpleegd: 78 Fischer, 79 Kuneva en 77 Tiilikainen e.a. In de laatste twee wijzigingsvoorstellen wordt ook aangegeven dat er een initiatief van de Commissie is.



### **Transparantie**

In enkele voorstellen tot wijziging van lid 3, dat de transparantie van de wetgevingsprocedure betreft, wordt een andere formulering voorgesteld: 54 Kaufmann, 55 Duff e.a. 61 Kohout, 65 Fini, 76 Voggenhuber e.a., 83 Bonde e.a. en 84 Fayot.

### **Raadpleging van het CvdR en het ESC**

Verscheidene wijzigingsvoorstellen stellen dat de Comités geraadpleegd moeten worden wanneer de Grondwet dit voorschrijft: 70 Brok e.a., 86 Wittbrodt en Fogler, 87 Teufel, 77 Farnleitner en 89 Chabert e.a. In 65 bis Sigmund e.a. wordt voorgesteld raadpleging van de Comités tot een element van de wetgevingsprocedure te maken.

### **Overige wijzigingsvoorstellen**

In 51 Queir   wordt voorgesteld de titel te wijzigen in "goedkeuring van de wetgevingsbesluiten".

53 Kirkhope: wetgevingsinitiatief van het Parlement.

In 58 Borrell e.a. wordt bevestigd dat het Parlement en de Raad bevoegd zijn te verzoeken om een wetgevingsinitiatief van de Commissie.

83 Bonde e.a. strekt ertoe de nationale parlementen een plaats te geven in de procedure voor de aanneming van wetgevingsbesluiten.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 26**

### **Schrapping van dit artikel**

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt gevraagd om schrapping van dit artikel: 90 Kirkhope, 91 Kelam e.a., 92 Kaufmann en 93 Stockton.

### **Wijzigingsvoorstellen die verband houden met de wijzigingsvoorstellen betreffende art. 24**

95 Hübner e.a.: besluiten alleen voor uitvoering van de Grondwet en, volgens 101 Michel e.a.: ook voor uitvoeringsbesluiten, en de verordening voor de gedelegeerde besluiten.

97 Villepin en 99 Duff e.a.: vloeien voort uit het verlenen van een wetgevend karakter aan de gedelegeerde besluiten.

98 Costa en d'Oliveira: alleen besluiten kunnen worden gebruikt voor de rechtstreekse uitvoering van de Grondwet.

### **Overige wijzigingsvoorstellen:**

In 96 Lopes en Lobo Antunes en 103 Fini worden andere formuleringen voorgesteld.

In 104 Bonde e.a. wordt een sunset-clausule voor niet-wetgevingsbesluiten voorgesteld.

In 105 Berès, van Lancker, wordt een procedure voorgesteld voor de toepassingsvoorwaarden voor gedelegeerde besluiten en voor de richtsnoeren voor het economisch beleid.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 27**

### **Schrapping van dit artikel**

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt gevraagd om schrapping van dit artikel : 107 Kirkhope, 108 Kelam e.a., 109 Stockton en 110 Heathcoat-Amory.

### **Definitie van gedelegeerde verordeningen**

114 Farnleitner strekt tot wijziging van de benaming in "gedelegeerde besluiten" aangezien zij ook de vorm van richtlijnen kunnen aannemen (zie am. 16).

De gedelegeerde verordening vult onderdelen van het wetgevingsbesluit aan maar wijzigt dit niet : 115 Hjelm-Wallén e.a., 120 Teufel en 123 Borrell e.a. In 112 de Villepin, 118 Lopes en Lobo Antunes wordt het tegenovergestelde voorgesteld. Volgens 121 De Vries en de Bruijn, worden hierin onderdelen van het besluit uitgevoerd.

Sommige wijzigingsvoorstellen bepalen welke aangelegenheden niet bij een gedelegeerd besluit kunnen worden geregeld : 116 Tiilikainen e.a. (grondrechten), 125 Quieró (exclusieve wetgevingsbevoegdheden) en 127 Hain (GBVB, defensie en huidige derde pijler).

In de wijzigingsvoorstellen 117 Andriukaitis e.a. en 122 Hübner e.a. wordt een flexibeler definitie voorgesteld.

In enkele wijzigingsvoorstellen krijgen gedelegeerde besluiten een wetgevend karakter: 111 Duff e.a. en 112 de Villepin.

### **Toepassingsvoorwaarden**

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld de toepassingsvoorwaarden over te brengen van lid 2 van dit artikel naar deel twee van de Grondwet: 112 de Villepin en 127 Hain. In een ander voorstel wil men die voorwaarden in de Grondwet schrappen: zij zouden per geval bij wet moeten worden vastgesteld: 128 Paciotti.

In andere wijzigingsvoorstellen wil men echter meer details opnemen betreffende de toepassingsvoorwaarden : 114 Farnleitner, 116 Tiilikainen e.a. en 119 Kohout.

In enkele wijzigingsvoorstellen wordt voorgesteld de in het eerste streepje opgenomen intrekkingsregeling te schrappen : 117 Andriukaitis en 129 Berès.

Schrapping van de in het derde streepje opgenomen sunset-clausule wordt voorgesteld in 117 Andriukaitis e.a., 118 Lopes en Lobo Antunes, 130 Fischer, 131 De Vries en de Bruijn, 132 Michel e.a., 133 Santer e.a. en 134 Fayot. In 111 Duff e.a. en 135 Marinho, Van Lancker echter wordt een andere formulering voorgesteld.

In 129 Berès en 137 Schlüter wordt een duidelijker formulering voorgesteld van het tweede streepje van dit lid dat slaat op de mogelijkheid van de Raad en het Europees Parlement om bezwaar aan te tekenen.

In 111 Duff e.a. wordt een ander controlemechanisme voorgesteld dan het mechanisme dat in lid 2 voor gedelegeerde besluiten wordt voorgesteld.

113 Kaufman bepaalt dat intrekking in alle gevallen kan worden toegepast terwijl de andere voorwaarden per geval bij wet moeten worden geregeld. Zowel het Parlement als de Raad kunnen daar, los van elkaar, gebruik van maken.

136 Roche en 138 Azevedo en Nazaré Pereira betreffen ook de toepassingsvoorwaarden.

In 124 Fini wordt de afschaffing van de stemregels betreffende de toepassingsvoorwaarden voorgesteld.

### **Raadpleging**

Raadpleging van de nationale instanties, in het kader van de gedelegeerde besluiten, wordt gevraagd in 139 Brok e.a., 141 Wittbrodt en Foglezr en 137 Schlüter (inclusief de civiele samenleving).

140 Chabert e.a. vraagt voor het gedelegeerd besluit om dezelfde eisen inzake raadpleging van instanties als voor de daaraan ten grondslag liggende wet.

Volgens 126 Dam Kristensen moet het gedelegeerd besluit de rol van de sociale partners respecteren.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 28**

### **Beginsel van uitvoering van de besluiten van de Unie door de lidstaten**

143 Kelam e.a. en 166 Fini vragen om schrapping van het eerste lid van dit artikel dat de uitvoering op nationaal niveau betreft.

Verscheidene wijzigingsvoorstellen onderstrepen dat het beginsel van uitvoering van de besluiten van de Unie door de lidstaten een algemene regel is: 149 Farnleitner, alsook 164 Teufel, 148 Wuermeling en Altmaier (die de uitvoering door de Unie als een uitzondering aanmerken) en 165 Belohorská e.a. (dat het subsidiariteitsbeginsel vermeldt).

146 Lamassoure wil een termijn vaststellen voor de uitvoering door de lidstaten.

147 Borrell e.a., 148 Wuermeling en Altmaier en 157 Fischer geven een ruimere definitie van dit beginsel : alle maatregelen van de lidstaten, niet alleen rechtsbesluiten, worden beoogd voor de uitvoering van de besluiten van de Unie.

174 Bonde e.a. voorziet in een afwijking van de verplichting dat de lidstaten de besluiten van de Unie moeten uitvoeren wanneer hun nationaal parlement zich daartegen verzet.

### **Uitvoering van de besluiten op het niveau van de Unie**

144 Kirkhope en 150 Stockton sluiten de mogelijkheid van uitvoering op het niveau van de Unie uit. 161 Duhamel e.a. en 162 Berès beperken de gevallen waarin de Raad met de uitvoering kan worden belast tot het GBVB.

In 151 Hain en 159 Kohout worden flexibeler formuleringen voor de uitvoering op het niveau van de Unie voorgesteld.

In 151 Hain wordt voorgesteld dat de Raad ook kan worden belast met de uitvoering op het niveau van de Unie wanneer het gaat om aangelegenheden die onder de huidige derde pijler vallen.

156 Duff e.a. voorziet in de mogelijkheid om uitvoeringsbevoegdheden te verlenen aan instanties 176 Gabaglio aan de sociale partners.

### **Toezicht op de uitvoeringsbesluiten**

Sommige wijzigingsvoorstellen stellen dat het gaat om toezicht door de lidstaten : 172 de Villepin, 149 Farnleitner, 166 Fini, 167 Lopes en Lobo Antunes.

Verscheidene wijzigingsvoorstellen zijn tegen de toepassing van de wetgevingsprocedure voor het bepalen van voorschriften voor toezicht en geven de voorkeur aan de bestaande procedure:

157 Fischer (met gekwalificeerde meerderheid), 160 Queiró, 168 Palacio, 169 Muñoz Alonso, 170 Roche en 171 Hjelm-Wallén e.a.

In 172 de Villepin wordt een organieke wet voorgesteld om de voorschriften voor toezicht vast te

stellen. Zelfde voorstel in 145 Kaufmann dat ook om een evocatiemechanisme vraagt. In verscheidene wijzigingsvoorstellen spreekt men zich uit tegen de bestaande comitologie-regelingen en wordt voorgesteld lid 3 te schrappen : 152 Brok e.a., 153 Wittbrodt en Fogler, en 162 Berès. Op dezelfde manier wordt elders voorgesteld om de toezichtsmechanismen te beperken tot de raadgevende comités: 166 Fini, 167 Lopes en Lobo Antunes, 154 Costa en d'Oliveria en 156 Duff e.a. In 151 Hain wordt voorgesteld om de voorschriften voor toezicht per geval te regelen in het besluit dat wordt uitgevoerd. 143 Kelam e.a. voorziet in de mogelijkheid van intrekking door de wetgever (conform 108 waarin de afschaffing van de gedelegeerde besluiten wordt voorgesteld).

### **Rechtsinstrumenten**

In 149 Farnleitner werden de te gebruiken rechtsinstrumenten geschrapt (16).  
155 Michel e.a. beperkt deze instrumenten tot het besluit (overeenkomstig 17).

### **Overige wijzigingsvoorstellen**

142 Hübner e.a.: schrapping van dit artikel.  
In 158 van der Linden e.a. 173 Tiilikainen e.a. worden andere formuleringen voorgesteld.  
176 bis Michel e.a. betreft Europese overeenkomsten die uit de sociale dialoog voortvloeien.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 29**

Schrapping van het artikel betreffende de specifieke voorschriften inzake het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid: 177 Stockton, 178 Kirkhope .

In 180 Hjelm-Wallén e.a. wordt voorgesteld de specifieke voorschriften uit te breiden tot alle gebieden die onder het externe optreden vallen.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 30**

Schrapping van het artikel betreffende de specifieke voorschriften inzake het gemeenschappelijk defensiebeleid : 181 Stockton, 185 Kirkhope en 184 Bonde en Seppänen (omdat er geen defensiebeleid mag zijn) en 183 Tiilikainen e.a. en 182 Hjelm-Wallén e.a. (omdat dit onderdeel is van het externe optreden).

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 31**

Schrapping van het artikel betreffende de specifieke voorschriften inzake het politieel en justitieel beleid op strafrechtelijk gebied: 186 Stockton, 187 Lennmarker, 188 Costa en D'Oliveira, 189 Hjelm-Wallén e.a., 190 Tiilikainen e.a., 191 Wittbrodt en Fogler, 192 Brok e.a., 193 Duff e.a., 194 Voggenhuber e.a., 195 Duhamel e.a., 196 Kirkhope, 197 Michel e.a.

### **Gemeenschappelijk wijzigingsvoorstel van de drie artikelen**

179 Azevedo en Nazaré Pereira betreft de artikelen 29, 30 en 31; voorgesteld wordt voor elke uitzondering een overgangsclausule te bepalen: zodra een bepaalde termijn is overschreden, wordt de algemene regel van toepassing.

## **ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 32**

### **Evenredigheidsbeginsel**

In 201 Lopes en Lobo Antunes wordt voorgesteld dit lid te schrappen, omdat het overbodig is.

198 Kaufmann en 202 Teufel willen dat de instrumenten worden opgesomd in de rechtsgrondslagen van deel II.

In 200 Fischer, 205 Korcok e.a. en 206 Andriukaitis e.a. wordt de verwijzing naar het subsidiariteitsbeginsel toegevoegd.

199 Kirkhope en 204 Stockton beperken de keuze van de rechtsbesluiten conform hun vorige wijzigingsvoorstellen (zie 14 of 25).

### **Beginsel van motivering van de besluiten**

In 207 Hain wordt een andere formulering voorgesteld waarin naar meer nauwkeurigheid wordt gestreefd.

In 209 Farnleitner, 210 Lequiller, 211 Fini en 212 Michel e.a. wordt dit artikel aangepast conform hun vorige voorstellen.

### **Overige wijzigingsvoorstellen**

208 Hjelm-Wallén e.a. : opnemen van een beginsel van goede redactionele kwaliteit en transparantie.

213 Duff e.a.: in een bijlage bij de kaderwet aangeven hoe elke lidstaat die wil omzetten.

214 Jacobs: de instellingen moeten zelfregulering en co-regulering aanmoedigen.

### **Samenvoeging van artikelen 32 en 33**

215 de Villepin.



## ANALYSE VAN DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 33

Schrapping van het artikel : 216 Hain. Artikel onderbrengen in deel II van de Grondwet:

217 Kohout.

218 Fayot, 219 Santer e.a. en 230 Kaufmann: ECB behoort tot instellingen die niet-wetgevingsbesluiten aannemen.

Bekendmaking van besluiten met een bepaalde bestemming: 229 Fischer, 230 Kaufmann en 231 de Vries en de Bruijn

Tal van wijzigingsvoorstellen betreffende dit artikel vloeien voort uit de aanpassing ervan aan wijzigingsvoorstellen betreffende de vorige artikelen: 220 Kirkhope, 221 Stockton, 223 Lequillier, 224 Farnleitner en 235 Fini, (ook wat betreft de lijst van besluiten van de Unie en hun benaming), en 225 Duff e.a., 226 Meyer, 227 Voggenhuber e.a., 228 Duhamel e.a. en 234 Michel e.a. (wat betreft de afschaffing van elke uitzondering op de wetgevingsprocedure voor de aanneming van wetten en kaderwetten).

222 Pieters betreft de bekendmaking van besluiten in alle talen.

236 De Vries en De Bruijn is redactioneel.

---

## **Lijst van amendementen en opmerkingen:**

### voor artikel 24

1. *Lequiller*
2. *Lopes en Lobo Antunes*
3. *Chaber, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcercel Siso*
4. *Belohorska, Korcok, Figel Migas*
5. *Belohorska, Korcok, Figel Migas*
6. *Andriukaitis, Griius, Martikoris, Sivickas*

### artikel 24

7. *Queiró*
8. *Fini*
9. *Pieters*
10. *Hjelm-Wallen, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*
11. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
12. *Quiró*
13. *Fayot*
14. *Kirkhope*
15. *Kelam, Hänni, Tärno*
16. *Farnleitner*
17. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier Nagy*
18. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, MacLennan of Rogart, Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
19. *Lequiller*
20. *Kaufmann*
21. *Bonde, Seppänen*
22. *Duhamel, Duff, Lamassoure, Marinho, Berès*
23. *Duhamel, Einem, McAvan, Marinho, Van Lancker, Berès, Berger, Carnero, Paciotti, Thorning-Schmidt*
24. *Lamassoure*
25. *The Earl of Stockton*

26. *Wuermeling, Altmaier*
27. *Teufel*
28. *Muscardini*
29. *Gabaglio*
30. *Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarcel Siso*
- 30 bis-Berès
31. *Heathcoat-Amory*
32. *Hain*
33. *Fischer*
34. *Queiró*
35. *Kohout*
36. *Costa, d'Oliveira Martins*
37. *Santer, Helminger, Fayot, Schmit*
38. *de Vries, de Bruijn*
39. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen Helle,*
40. *Schlüter*
41. *Kristensen*
42. *Queiró*
43. *de Vries, de Bruijn*
44. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
45. *de Vries, de Bruijn*
46. *Azevedo, Nazaré Pereira*
47. *Wittbrodt, Fogler*
48. *de Villepin*
49. *Fayot*
50. *Brok; Almeida Garrett; Alonso; Altmaier; Azevedo; Basile; Brejc; Cisneros; Cushnahan; Dolores; Fogler; Frendo; Giannakou; Kauppi; Kelam; Kelemen; Korhonen; Krasts; Kroupa; Kutzkova; Llamassoure; Lennmarker; Lequiller; Maij-Weggen; Mladenov; Nazaré-Pereira; Piks; Rack; Santer; Stylianidis; szajer; Tajani; Teufel; van der Linden; van Dijk; Wittbrodt; Würmeling; Zile*

artikel 25

51. *Queiró*
52. *Kelam, Hänni, Tärno*
53. *Kirkhope*
54. *Kaufmann*
55. *Duff, Dini, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart, Uzun, Matsakis, Vassiliou, Istvan Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
56. *de Vries, de Bruijn*
57. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lennmarker, Kvist*
58. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
59. *Queiró*
60. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
61. *Kohout*
62. *Jacobs*
63. *Santer, Helminger, Fayot, Schmit*
64. *Hain*
65. *Fini*
- 65 bis *de Briesch, Frerichs*
66. *Meyer*
67. *Dini, Follini, Basile, Spini*
68. *Duhamel, Einem, Marinho, Van Lancker, Berès, Berger, Carnero, Thorning-Schmidt*
69. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*
70. *Brok; Almeida Garrett; Alonso; Altmaier; Azevedo; Basile; Brejc; Cisneros; Cushnahan; Dolores; Fogler; Frendo; Giannakou; Kauppi; Kelam; Kelemen; Korhonen; Krasts; Kroupa; Kutzkova; Lamassoure; Lequiller; Maij-Weggen; Mladenov; Nazare-Pereira; Piks; Rack; Santer; Stylianidis; Szajer; Van Der Linden; Van Dijk; Wittbrodt; Zile*
71. *Paciotti*
72. *Lamassoure*
73. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
74. *Costa, d'Oliveira Martins*
75. *The Earl of Stockton*
76. *Voggenhuber, MacCormick, Wagener, Nagy, Lichtenberger*
77. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen, Helle*
78. *Fischer*
79. *Kuneva*

80. *de Vries, de Bruijn*
81. *de Villepin*
82. *Lequiller*
83. *Bonde, Sppänen, Heathcoat-Amory*
84. *Fayot*
85. *Quiró*
86. *Witbrodt, Fogler*
87. *Teufel*
88. *Farnleitner*
89. *Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarcel Siso*

artikel 26

90. *Kirkhope*
91. *Kelam, Hänni, Tärno*
92. *Kaufmann*
93. *The Earl of Stockton*
94. *Farnleitner*
95. *Hübner, Oleksy, Grabowska*
96. *Lopes, Lobo Antunes*
97. *de Villepin*
98. *Costa, d'Oliveira Martins*
99. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
100. *Fisher*
101. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*
102. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*
103. *Fini*
104. *Bonde, Seppanen, Heathcoat-Amory*
105. *Berès, Van Lancker*
106. *Berès*
107. *Kirkhope*
108. *Kelam, Hänni, Tärno*
109. *The Earl of Stockton*

110. *Heathcoat-Amory*
111. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
112. *de Villepin*
113. *Kaufmann*
114. *Farnleitner*
115. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*
116. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen, Helle*
117. *Andriukaitis, Gricius, Martirkoris, Sivickas,*
118. *Lopes, Lobo Antunes*
119. *Kohout*
120. *Teufel*
121. *de Vries, de Bruijn*
122. *Hübner, Oleksy, Grabowska*
123. *Borrell, Carnero, López-Garrido*
124. *Fini*
125. *Queiró*
126. *Kristensen*
127. *Hain*
128. *Paciotti*
129. *Berès*
130. *Fischer*
131. *de Vries, de Bruijn*
132. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*
133. *Santer, Helminger, Fayot, Schmit*
134. *Fayot,*
135. *Marinho, Van Lancker*
136. *Roche*
137. *Schlüter*
138. *Azevedo, Naaré Pereira*
139. *Brok; Almeida Garrett; Alonso; Altmaier; Azevedo; Basile; Brejc; Cisneros; Cushnahan; Dolores; Fogler; Frendo; Giannakou; Kauppi; Kelam; Kelemen; Korhonen; Krasts; Kroupa; Kutzkova; Lamassoure; Lequiller; Maij-Weggen; Mladenov; Nazare-Pereira; Piks; Rack; Santer; Stylianidis; Szajer; Van Der Linden; Van Dijk; Wittbrodt; Zile*

140. *Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarcel Siso*

141. *Wittbrodt, Fogler*

artikel 28

142. *Hübner, Oleksy, Grabowska*

143. *Kelam, Hänni, Tärno*

144. *Kirkhope*

145. *Kaufmann*

146. *Lamassoure*

147. *Borrell, Carnero, López-Garrido*

148. *Wuermeling, Altmaier*

149. *Farnleitner*

150. *The Earl of Stockton*

151. *Hain*

152. *Brok; Almeida Garrett; Alonso; Altmaier; Azevedo; Basile; Brejc; Cisneros; Cushnahan; Dolores; Fogler; Frendo; Giannakou; Kauppi; Kelam; Kelemen; Korhonen; Krasts; Kroupa; Kutzkova; Lamassoure; Lequiller; Maij-Weggen; Mladenov; Nazare-Pereira; Piks; Rack; Santer; Stylianidis; Szajer; Van Der Linden; Van Dijk; Wittbrodt; Zile*

153. *Wittbrodt, Fogler*

154. *Costa, d'Oliveira Martins*

155. *Michel, de Gucht, di Rupo, Chevalier, Nagy*

156. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*

157. *Fischer*

158. *van der Linden, Timmermans, van Eekelen, van Dijk*

159. *Kohout*

160. *Queiró*

161. *Duhamel, Einem, McAvan, Marinho, VanLancker, Berès, Berger, Carnero, Paciotti, Thorning-Schmidt*

162. *Berès*

163. *de Vries, de Bruijn*

164. *Teufel*

165. *Belohorska, Korcok, Figel Migas*

166. *Fini*  
167. *Lopes, Lobo Antunes*  
168. *Palacio*  
169. *Muñoz Alonso*  
170. *Roche*  
171. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist*  
172. *de Villepin*  
173. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen, Helle*  
174. *Bonde, Seppänen, Heathcoat-amory*  
175. *Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarcel Siso*  
176. *Gabaglio*  
176 bis *Michel, de Gucht, di Rupo, Chevalier, Nagy*

artikel 29

177. *The Earl of Stockton*  
178. *Kirkhope*  
179. *Azevedo, Nazaré Pereira*  
180. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*



artikel 30

- 181. *The Earl of Stockton*
- 182. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*
- 183. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen, Helle*
- 184. *Bonde*
- 185. *Kirkhope*

artikel 31

- 186. *The Earl of Stockton*
- 187. *Lenmarker*
- 188. *Costa, d'Oliveira Martins*
- 189. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist, Svensson*
- 190. *Tiilikainen, Peltomäki, Kiljunen, Vanhanen, Korhonen, Helle*
- 191. *Wittbrodt, Fogler*
- 192. *Brok; Almeida Garrett; Alonso; Altmaier; Azevedo; Basile; Brejc; Cisneros; Cushnahan; Dolores; Fogler; Frendo; Giannakou; Kauppi; Kelam; Kelemen; Korhonen; Krasts; Kroupa; Kutzkova; Lamassoure; Lequiller; Maij-Weggen; Mladenov; Nazare-Pereira; Piks; Rack; Santer; Stylianidis; Szajer; Van Der Linden; Van Dijk; Wittbrodt; Zile*
- 193. *Duff, Helming, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
- 194. *Voggenhuber, MacCormick, Wagener, Nagy Lichtenberger*
- 195. *Duhamel, Einem, McAvan, Marinho, VanLancker, Berès, Berger, Carnero, Paciotti, Thorning-Schmidt*
- 196. *Kirkhope*
- 197. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*

artikel 32

- 198. *Kaufmann*
- 199. *Kirkhope*
- 200. *Fischer*

201. *Lopes, Lobo Antunes*
202. *Teufel*
203. *Kohout*
204. *The Earl of Stockton*
205. *Korcok, Figel, Migas*
206. *Andriukaitis, Gricius, Martikonis, Sivickas*
207. *Hain*
208. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist*
209. *Farnleitner*
210. *Lequiller*
211. *Fini*
212. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*
213. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
214. *Jacobs*
215. *de Villepin*
216. *Hain*
217. *Kohout*
218. *Fayot*
219. *Santer, Helminger, Fayot, Schmit*
220. *Kirkhope*
221. *The Earl of Stockton*
222. *Pieters*
223. *Lequiller*
224. *Farnleitner*
225. *Duff, Helminger, Rupel, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart Uzun, Matsakis, Vassiliou, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,*
226. *Meyer*
227. *Voggenhuber, MacCormick, Wagener, Nagy, Lichtenberger*
228. *Duhamel, Einem, McAvan, Marinho, Van Lanciker, Berès, Berger, Carnero, Paciotti, Thorning-Schmidt*
229. *Fischer*
230. *Kaufmann*
231. *de Vries, de Bruijn*

232. *Lopes, Lobo Antunes*
233. *Hjelm-Wallén, Petersson, Lekberg, Lenmarker, Kvist*
234. *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy*
235. *Fini*
236. *de Vries, de Bruijn*
237. *Gabaglio*
-